

## SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Maya Rohana  
NIM : 20005 – 65 – 048  
Program Studi : Fisioterapi

Menyatakan bahwa skripsi berjudul :

### **EFEK TRAKSI DAN TRANSLASI KAUDAL TERHADAP PENURUNAN NYERI KASUS FROZEN SHOULDER**

Merupakan hasil karya saya sendiri dan bukan hasil plagiat skripsi orang lain. Bila di kemudian hari skripsi saya dengan judul di atas terbukti merupakan hasil plagiat maka Rektor Universitas Indonusa Esa Unggul berhak membatalkan gelar SSt.FT yang telah saya terima.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya tanpa tekanan dari pihak manapun.

Jakarta, Oktober 2010

Mengetahui,  
Fakultas Fisioterapi  
Universitas Indonusa Esa Unggul

J. Hardjono, SKM, MARS

Maya Rohana

Dekan

## **SURAT PERSETUJUAN MENJADI SAMPEL PENELITIAN**

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama :

Umur :

Pekerjaan :

Alamat :

No. Telp :

Dengan ini menyatakan bahwa saya telah diberikan penjelasan oleh peneliti tentang tujuan dan tindakan yang saya dapatkan selama proses penelitian ini. Oleh karena itu saya menyatakan bersedia dan setuju untuk menjadi sampel penelitian dan mengikuti setiap proses penelitian sebanyak 6x selama 2minggu sesuai dengan penjelasan yang diberikan oleh peneliti, dalam penelitian yang berjudul :

### **“EFEK TRAKSI DAN TRANSLASI KAUDAL TERHADAP PENURUNAN NYERI KASUS FROZEN SHOULDER”**

Demikianlah pernyataan ini saya setujui untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Jakarta, 2010

Yang membuat pernyataan

Fisioterapi

Sampel penelitian

(.....)

(.....)



UNIVERSITAS INDONUSA ESA UNGGUL

FAKULTAS FISIOTERAPI

---

**FORMULIR PEMERIKSAAN**

Kepada Yth. Bapak/Ibu/Saudara/i

Saya mohon kesediaannya untuk mengisi kuesioner ini:

Nama :

Umur :

Pekerjaan :

Hobi :

Alamat :

No.Tlp :

Diagnosa medis :

**DAFTAR PERTANYAAN**

1. Apakah pada saat ini anda mengalami nyeri bahu?
  - a. Ya
  - b. Tidak
2. Apakah nyeri bahu anda disertai dengan kekakuan pada bahu?
  - a. Ya
  - b. Tidak
3. Sudah berapa lama anda mengalami nyeri dan kekakuan pada bahu?
  - a. 1 bulan
  - b. 3 bulan
  - c. 6 bulan
  - d. 1 tahun
  - e. > 1 tahun
4. Apakah ada rasa nyeri dan juga kaku, saat melakukan gerakan tubuh pada daerah bahu, terutama saat mengangkat lengan ke depan/samping atau memutar lengan kebelakang (mengancing BH, atau mengambil dompet)?

- a. Ya
- b. Tidak

5. Bagaimana rasa nyeri yang anda rasakan?

- a. Pegal
- b. Ngilu
- c. Seperti .....

6. Bagaimanakah nyeri yang anda rasakan saat menggerakkan lengan anda?

- a. Terus menerus
- b. Hilang pada saat istirahat, timbul saat aktivitas
- c. Hilang pada saat aktivitas, timbul pada saat istirahat

7. Apakah nyeri dan kaku pada bahu yang anda alami sangat mengganggu aktivitas atau hobi anda?

- a. Ya
- b. Tidak

8. Tindakan apa saja yang sudah anda lakukan untuk mengurangi rasa nyeri yang anda rasakan saat ini?

- a. Dibiarkan saja (atau tidak diobati)
- b. Minum obat untuk mengurangi rasa nyeri
- c. Pijat
- d. Suntik anti nyeri
- e. Memberikan cream/lotion anti nyeri/balsem

9. Apakah anda pernah melakukan operasi pada daerah bahu? Kenapa dan jelaskan?

Jawab: .....

10. Apakah anda menderita salah satu penyakit di bawah ini?

- a. Patah tulang sekitar bahu
- b. Diabetes mellitus
- c. Osteoporosis
- d. Tumor jinak/ ganas di sekitar bahu
- e. Tidak salah satunya
- f. Lainnya.....

## LEMBAR PEMERIKSAAN

### 1. Inspeksi

- a. Posisi Leher
- b. Posisi bahu

### 2. Quick Test

Abduksi elevasi bahu

- a. Reverse humero scapular rhytm : +/-
- b. Nyeri : +/-
- c. Pain Full arch : +/-
- d. Krepitasi/ klik : +/-

### 3. Pemeriksaan Fungsi Gerak Dasar (PFGD)

#### a. Pasif

Fleksi : Nyeri+/-, Gerak terbatas +/-, End feel firm/springy/elastic

Ekstensi : Nyeri+/-, Gerak terbatas +/-, End feel firm/springy/elastic

Abduksi : Nyeri+/-, Gerak terbatas +/-, End feel firm/springy/elastic

Eksternal Rotasi : Nyeri+/-, Gerak terbatas +/-, End feel firm/springy/elastic

Internal Rotasi : Nyeri+/-, Gerak terbatas +/-, End feel firm/springy/elastic

#### b. Isometrik

Fleksi : Nyeri+/-

Ekstensi : Nyeri+/-

Abduksi : Nyeri+/-

Eksternal Rotasi : Nyeri+/-

Internal Rotasi : Nyeri+/-

#### 4. Tes Khusus

##### a. Palpasi

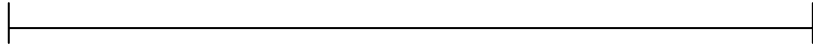
1. Tendon Supraspinatus : Nyeri+/-
2. Tendon Infraspinatus : Nyeri+/-
3. Tendon Subscapularis : Nyeri+/-
4. Tendon Bicep Caput Longum : Nyeri+/-
5. M.adduktor bahu : spasme +/-

##### b. Joint Play Movement (JPM)

Traksi Kaudal : Nyeri +/-, End feel firm/ elastic

## VAS (Visual Analogue Scale)

### 1. Sebelum Terapi



Tidak ada

Nyeri tak

nyeri

tertahankan

Sesudah Terapi



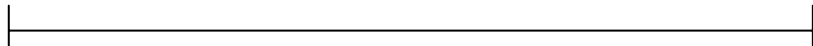
Tidak ada

Nyeri tak

nyeri

tertahankan

### 2. Sebelum Terapi



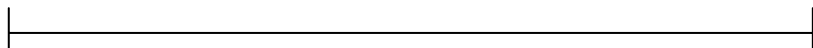
Tidak ada

Nyeri tak

nyeri

tertahankan

Sesudah Terapi



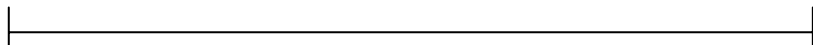
Tidak ada

Nyeri tak

nyeri

tertahankan

### 3. Sebelum Terapi



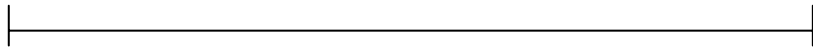
Tidak ada

Nyeri tak

nyeri

tertahankan

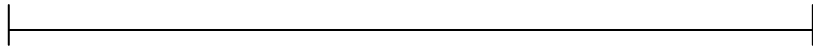
Sesudah Terapi



Tidak ada  
nyeri

Nyeri tak  
tertahankan

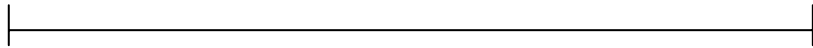
4. Sebelum Terapi



Tidak ada  
nyeri

Nyeri tak  
tertahankan

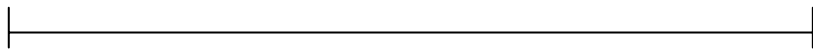
Sesudah Terapi



Tidak ada  
nyeri

Nyeri tak  
tertahankan

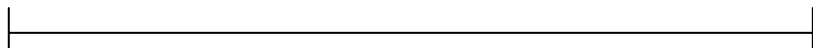
5. Sebelum Terapi



Tidak ada  
nyeri

Nyeri tak  
tertahankan

Sesudah Terapi

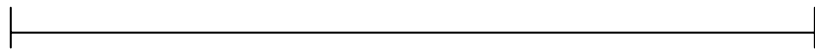


Tidak ada  
nyeri

Nyeri tak  
tertahankan



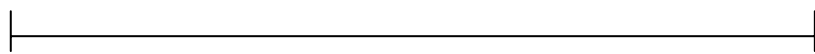
6. Sebelum Terapi



Tidak ada  
nyeri

Nyeri tak  
tertahankan

Sesudah Terapi



Tidak ada  
nyeri

Nyeri tak  
tertahankan

## Lampiran 5:

### Uji Normalitas Gerak Abduksi Pada Kelompok Kontrol dan Perlakuan

#### Descriptives

		Statistic	Std. Error
slsh1	Mean	16.79	1.339
	95% Confidence Interval for Mean		
	Lower Bound	13.89	
	Upper Bound	19.68	
	5% Trimmed Mean	16.82	
	Median	17.00	
	Variance	25.104	
	Std. Deviation	5.010	
	Minimum	10	
	Maximum	23	
	Range	13	
	Interquartile Range	10	
	Skewness	-.006	.597
	Kurtosis	-1.718	1.154

#### Tests of Normality

	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
slsh1	.171	14	.200*	.883	14	.064

a. Lilliefors Significance Correction

\*. This is a lower bound of the true significance.

## Uji Normalitas Gerak Internal Rotasi Pada Kelompok Kontrol dan Perlakuan

### Descriptives

		Statistic	Std. Error
slshinrot1	Mean	18.64	1.503
	95% Confidence Interval for Mean		
	Lower Bound	15.40	
	Upper Bound	21.89	
	5% Trimmed Mean	18.60	
	Median	18.50	
	Variance	31.632	
	Std. Deviation	5.624	
	Minimum	11	
	Maximum	27	
	Range	16	
	Interquartile Range	10	
	Skewness	.123	.597
	Kurtosis	-1.670	1.154

### Tests of Normality

	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
slshinrot1	.181	14	.200*	.905	14	.134

a. Lilliefors Significance Correction

\*. This is a lower bound of the true significance.

## Uji Normalitas Gerak Eksternal Rotasi Pada Kelompok Kontrol dan Perlakuan

### Descriptives

		Statistic	Std. Error
s\shexrot1	Mean	15.79	1.214
	95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound 13.16 Upper Bound 18.41	
	5% Trimmed Mean	15.76	
	Median	15.50	
	Variance	20.643	
	Std. Deviation	4.543	
	Minimum	10	
	Maximum	22	
	Range	12	
	Interquartile Range	8	
	Skewness	.105	.597
	Kurtosis	-1.711	1.154

### Tests of Normality

	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
s\shexrot1	.159	14	.200*	.894	14	.092

a. Lilliefors Significance Correction

\*. This is a lower bound of the true significance.

**Lampiran 6:**

**Uji homogenitas Abduksi Kelompok kontrol dan perlakuan**

**Independent Samples Test**

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
sblmabd11	Equal variances assumed	.004	.949	-.159	12	.876	-.714	4.496	-10.511	9.083
	Equal variances not assumed			-.159	11.998	.876	-.714	4.496	-10.511	9.083

**Uji homogenitas Internal rotasi**

**Independent Samples Test**

	Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
	F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
								Lower	Upper
sb1mi Equal variances assumed	.021	.888	7.093	12	.000	23.714	3.343	16.430	30.998
Equal variances not assumed			7.093	11.939	.000	23.714	3.343	16.426	31.003

**Uji Homogenitas Eksternal Rotasi**

**Independent Samples Test**

	Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
	F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
								Lower	Upper
sblma Equal variances assumed	.004	.949	-.159	12	.876	-.714	4.496	-10.511	9.083
Equal variances not assumed			-.159	11.998	.876	-.714	4.496	-10.511	9.083

**Lampiran 7**

**1. Uji T-test Related Gerak Abduksi Kelompok Kontrol**

**Paired Samples Test**

	Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 sblmabd1 - ssdhabd1	70.929	10.702	2.860	64.749	77.108	24.798	13	.000

**Uji T-test Related Gerak Internal Rotasi Kelompok Kontrol**

**Paired Samples Test**

	Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 sblminrot1 - ssdhinrot1	73.714	9.466	2.530	68.249	79.180	29.137	13	.000



## Uji T-test Related Gerak Eksternal Rotasi Kelompok Kontrol

### Paired Samples Test

	Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 sblmexrot1 - ssdhexrot1	69.357	9.500	2.539	63.872	74.842	27.317	13	.000

## 2. Uji T-test Related Gerak Abduksi Kelompok Perlakuan

### Paired Samples Test

	Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 sblmabd2 - ssdhabd2	67.143	14.320	3.827	58.875	75.411	17.544	13	.000

**Uji T-test Related Gerak Internal Rotasi Kelompok Perlakuan**

**Paired Samples Test**

	Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 sblminrot2 - ssdhinrot2	70.643	14.162	3.785	62.466	78.820	18.664	13	.000

**Uji T-test Related Gerak Eksternal Rotasi Kelompok Perlakuan**

**Paired Samples Test**

	Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 sblmexrot2 - ssdhexrot2	65.571	13.271	3.547	57.909	73.234	18.488	13	.000

**Lampiran 8:**

**Uji T-test Independent Gerak Abduksi Kelompok Kontrol dan Perlakuan**

**Independent Samples Test**

	Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
	F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
								Lower	Upper
Equal variances assumed	.215	.651	-8.910	12	.000	-9.000	1.010	-11.201	-6.799
Equal variances not assumed			-8.910	12.000	.000	-9.000	1.010	-11.201	-6.799

**Uji T-test Independent Gerak Internal Rotasi Kelompok Kontrol dan Perlakuan**

**Independent Samples Test**

	Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
	F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
								Lower	Upper
slshin Equal variances assumed	1.360	.266	9.192	12	.000	-10.143	1.103	-12.547	-7.739
Equal variances not assumed			9.192	10.965	.000	-10.143	1.103	-12.573	-7.713

**Uji T-test Independent Gerak Eksternal Rotasi Kelompok Kontrol dan Kelompok Perlakuan**

**Independent Samples Test**

	Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
	F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
								Lower	Upper
slshex Equal rot1 variances assumed	.801	.389	-8.761	12	.000	-8.143	.929	-10.168	-6.118
Equal variances not assumed			-11.241	11	.000	-8.143	.929	-10.183	-6.102

## RIWAYAT HIDUP PENULIS



### Data Pribadi :

Nama : Maya Rohana

Tempat/tanggal lahir : Jakarta, 05 Mei 1987

Alamat : JL.Salak Barat 7 No 17C Rt.009/005

Kel.Tanjung Duren Utara

Kec.Grogol Petamburan, Jakarta Barat 11470

Nomor Telepon/HP : (021)5689339/ 02197424001/08561899907

### Data Pendidikan :

1. Tahun 1993-1999 : SD Negeri 04 Pagi Jakarta
2. Tahun 1999-2002 : SLTP Negeri 89 Jakarta
3. Tahun 2002-2005 : SMA Negeri 23 Tomang Jakarta
4. Tahun 2005-2010 : Program Studi D-IV Fisioterapi  
Fakultas Fisioterapi  
Universitas INDONUSA Esa Unggul